



**Economic and Social
Council**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.2/2000/2
15 October 1999

ENGLISH
Original: FRENCH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Working Party on the Transport
of Dangerous Goods

Meeting of Experts on the European Provisions
concerning the International Carriage of
Dangerous Goods by Inland Waterway (ADN)
(Third session, Geneva,
17-21 January 2000)

**DRAFT EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE TRANSPORT
OF DANGEROUS GOODS BY INLAND WATERWAY (ADN)**

Chapter 6 - Training and examination of experts

Transmitted by the secretariat of the Central Commission
for the Navigation of the Rhine (CCNR)

The following provisions are applicable to the approval of expert training courses in accordance with marginals 10 315 of Annex B.1 and 210 315, 210 317 and 210 318 of Annex B.2 of these Regulations.

GE.99-23902 (E)

The purpose of the training courses is to provide persons who are to work as experts and persons wishing to obtain the certificate showing that they have completed a training course on the transport of dangerous goods by inland waterway with the necessary theoretical and practical knowledge, in accordance with marginals 10 315 or 210 315, 210 317 and 210 318.

6.1. Training

6.1.1 General

Special knowledge shall be acquired through initial theoretical and practical training. Theoretical knowledge shall be tested by means of an examination concerning these Regulations.

Training shall recommence before the expiry of the period referred to in marginals 10 315 (5), 210 315 (5), 210 317 (5) or 210 318 (5).

6.1.2 Organization of training and subjects

6.1.2.1 Organization

Basic courses and refresher and further training courses shall be organized in accordance with marginals 10 315 or 210 315, while specialization courses shall be organized in accordance with marginals 210 317 and 210 318. The courses referred to in marginals 10 315 or 210 315 may have three variants: transport of dry cargo, transport in tankers and combined transport of dry cargo using tankers.

6.1.2.2 Basic course and refresher and further training courses

Basic course on the transport of dry cargo

Prior training: none

Knowledge: ADN in general, Annexes A and B.1

Authorized for: vessels carrying dry cargo only

Basic course on transport by tanker

Prior training: none

Knowledge: ADN in general, Annexes A, B.1 and B.2 (excluding marginals 311 000-320 999 and 321 000-330 999)

Authorized for: type N tankers only

Combined basic course dry cargo and transport in tankers

Prior training: none

Knowledge: ADN in general, Annexes A, B.1 and B.2 (excluding marginals 311 000-320 999 and 321 000-330 999)

Authorized for: dry cargo vessels and type N tankers

Specialization course in gases

Prior training: basic tanker or combined training

Knowledge: ADN, Annex B.2, marginals 311 000-320 999

Authorized for: tankers of types N and G

Specialization course in chemicals

Prior training: basic tanker or combined training

Knowledge: ADN, Annex B.2, marginals 321 000-330 999

Authorized for: tankers of types N and C

6.1.2.3 Refresher and further training courses based on the certified basic courses referred to in paragraph 6.1.2.2

Prior training: Valid ADN certificate referred to in paragraph 6.1.2.2 with a refresher course in accordance with marginals 10 315, 210 315, 10 315/210 315, 210 317 or 210 318.

6.2. Purpose and content of training course

6.2.1 The following provisions are applicable to the approval of the expert training courses in accordance with marginal 10 315 or marginals 210 315, 210 317 and 210 318.

6.2.2 The purpose of the training courses is to provide the theoretical and practical knowledge referred to in paragraph 6.1.2.

6.2.2.1 Initial training

The following periods of training are to be completed:

basic training course on dry cargo vessels: 24 lessons of 45 minutes each

basic training course on tankers: 24 lessons of 45 minutes each

combined basic training course: 32 lessons of 45 minutes each

specialization course on gases: 16 lessons of 45 minutes each

specialization course on chemicals: 16 lessons of 45 minutes each

One day's training may comprise a maximum of eight lessons.

If theoretical training is by correspondence, equivalences with the above-mentioned lessons shall be determined. Training by correspondence must be completed within nine months.

Approximately 30% of basic training shall be devoted to practical exercises. These practical exercises shall if possible be completed during the theoretical training period; in any event, they shall take place not more than three months following the completion of theoretical training.

6.2.2.2 Refresher and further training courses

Additional training courses are intended to refresh existing knowledge and provide information on new developments in the technical and legal fields and in relation to subject matter.

These courses shall take place before the expiry of the period referred to in marginal 10 315 (5) or, where pertinent, in marginals 210 315 (5), 210 317 (5) and 210 318 (5).

The duration of training courses shall be as follows:

Basic refresher course:

- dry cargo vessels 16 lessons of 45 minutes each
- tankers 16 lessons of 45 minutes each
- combined dry cargo vessels and tankers 16 lessons of 45 minutes each

Specialization refresher course on gases: 8 lessons of 45 minutes each

Specialization refresher course on chemicals: 8 lessons of 45 minutes each

Each day of training may comprise not more than eight lessons.

If the theoretical training is by correspondence, equivalences to the above-mentioned lessons shall be determined. Training by correspondence shall be completed within a period of nine months.

Approximately 50% of basic training shall be devoted to practical exercises. Practical exercises shall, where possible, be undertaken during the period of theoretical training; in any event, they shall be completed not later than three months following the completion of theoretical training.

6.3. Approval of training courses

6.3.1 Training courses shall be approved by the competent authority.

6.3.2 Approval shall be granted only on written application. Application for approval may be made by individuals or corporate entities.

Applications for approval shall be accompanied by:

- (a) the detailed course curriculum showing the course topics and the length of time to be devoted to them, as well as the teaching method envisaged;
- (b) the roster of teaching staff, listing their qualifications and the subjects to be taught by each one;
- (c) information on classrooms and teaching materials, as well as on the facilities available for practical exercises;
- (d) enrolment requirements.

The competent authority may ask for additional information or documents concerning the qualifications of teachers particularly with regard to adult education. The competent authority shall supervise training courses.

6.3.3 The competent authority may, where it deems necessary, require amendments to be made to the documents relating to the approval application.

6.3.4 Granting of approval

6.3.4.1 The competent authority shall grant approval in writing. Such approval shall be subject to the following conditions, inter alia:

- training courses shall conform to the information accompanying the application for approval;
- the competent authority may send inspectors to attend training courses;
- the timetables for the various training courses shall be notified in advance to the competent authority;
- approval may be withdrawn in the event of failure to abide by the approval conditions.

The approval document shall indicate whether the course in question is a basic training course, a specialized course or a refresher and further training course.

6.3.4.2 If, after approval is granted, the organizer of the training course wishes to change conditions affecting the approval, he shall seek the prior agreement of the competent authority. This provision shall apply in particular to the replacement of serving teachers and amendments to syllabuses.

6.4. Conduct of training courses

6.4.1 Training courses shall take account of the current developments in the various subjects taught. The course organizer shall be responsible for ensuring that recent developments are brought to the attention of, and properly understood by, teachers.

6.4.2 Training courses shall be as practically oriented as possible. Course syllabuses shall be based on the subjects listed in paragraph 6.1.2. Basic training courses shall also comprise a practical component (see 6.2.2 above).

6.4.3 During the refresher and further training courses, exercises and tests should ensure that the participant has taken an active part in the course.

6.5. Examinations

6.5.1 Basic training courses

After initial training, including practical exercises, an ADN basic training examination shall be taken. This examination shall be held either immediately after the training courses or within six months following the completion of such courses.

The list of questions drawn up by the competent authority should be used for this purpose.

Candidates shall be asked 30 questions. The examination shall last 60 minutes. It is deemed to have been passed if at least 25 of the 30 questions have been answered correctly. During the examination, candidates may consult the texts of regulations on dangerous goods.

Each competent authority shall determine the conditions of the ADN examination on the basis of the programme described in marginals 10 315 (3) or 210 315 (3) of Annex 1 and the list of questions drawn up by the competent authority.

6.5.2 Specialization course on gases and chemicals

Candidates who are successful in the ADN basic training examination may apply for enrolment in a “gases” and/or “chemicals” specialization course, to be followed by an examination. The examination shall be based on the competent authority’s list of questions.

The candidate is to be asked 30 multiple-choice questions and one substantive question. The examination shall last a total of 120 minutes, of which 60 minutes for the multiple-choice questions and 60 minutes for the substantive question.

The examination shall be marked out of a total of 60, of which 30 marks will go to the multiple-choice questions (one mark per question) and 30 to the substantive question (the distribution of marks is left to the appreciation of the competent authority). A total of 44 marks must be achieved to pass. However, not less than 20 marks must be obtained in each subject. If the candidate obtains 44 but does not achieve 20 in one subject, the subject in question may be set in a resit.

The texts of regulations and technical literature are permitted during the examination.

Each competent authority shall determine the conditions of the examination on the basis of the programme described in marginal 210 317 (3) or 210 318 (3) and the competent authority's list of questions.

6.6. ADN specialized knowledge certificate

The issue and renewal of the ADN specialized knowledge certificate conforming to model No. 3 of Annex B.1, Appendix 1, or model No. 3 of Annex B.2, Appendix 1, shall be the responsibility of the competent authority.

Certificates shall be issued to:

- candidates who have attended a basic training course and have passed the ADN examination;
- candidates who have taken part in a refresher or further training course.

The validity of the “gases” and/or “chemicals” specialized training certificate shall be brought into line with the validity of the basic training certificate.

If the training was not completed before the expiry of the period of validity of the certificate, a new certificate shall not be issued until the candidate has completed a further initial basic training course and passed an ADN examination or an examination referred to in 6.5.2 above.
